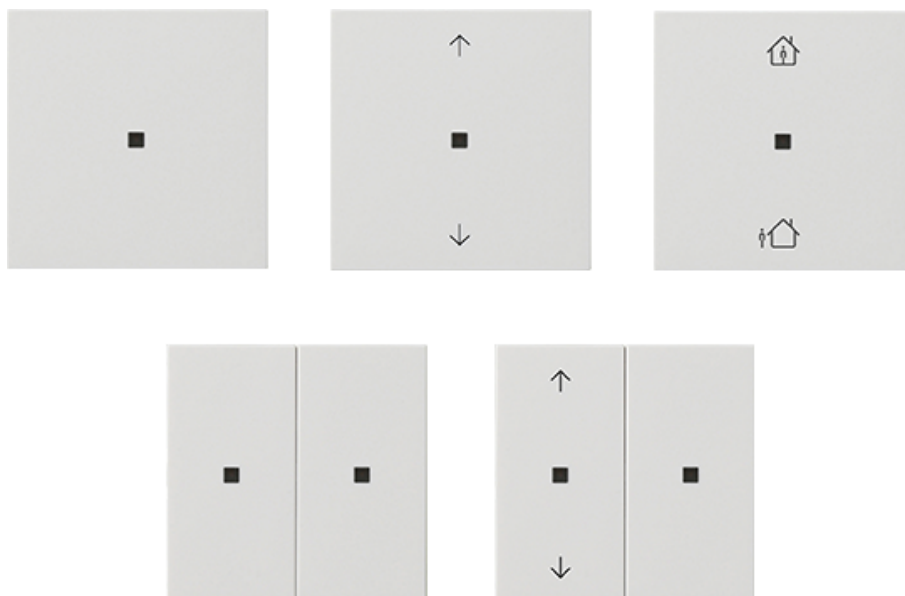


Bruksanvisning

RF Multi betjeningspåsats enkel
Art.-nr. 5104 .., 5105 .., 5106 ..

RF Multi betjeningspåsats dobbel
Art.-nr. 5107 .., 5108 ..



Innholdsfortegnelse

1	Sikkerhetsinformasjon	3
2	Apparatets oppbygning.....	4
3	Funksjon	5
4	Betjening.....	6
4.1	Betjeningskonsept.....	6
4.2	Eksempler på drift i enkelte standardapplikasjoner	8
5	Tilpasning innsats/front.....	9
5.1	Feilmelding.....	9
6	Leveringstilstand.....	11
7	Informasjon for autoriserte elektrikere	12
7.1	Montering og elektrisk tilkobling	12
7.2	Igangsetting	13
7.2.1	Safe State Mode og Master-omstart	15
8	Tekniske data	17
8.1	Produktinformasjon i samsvar med økodesigndirektivet (ErP 2009/125/EF).....	18
9	Garanti	20

1 Sikkerhetsinformasjon

Les og følg disse merknadene for å unngå mulige skader:



Montering og tilkobling av elektriske apparater må kun utføres av elektrikere.

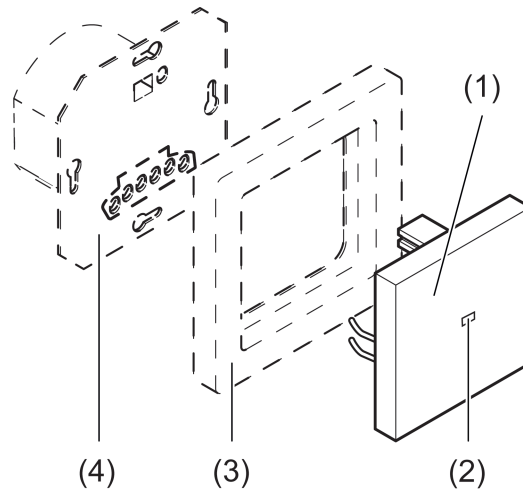
Fare for elektrisk støt. Frikobles før arbeider på apparat eller last. Ta hensyn til alle ledningsvernbytere som leverer farlig spenning til apparatet eller lasten.

Det trådløse signalet overføres via en ikke eksklusivt tilgjengelig overføringskanal og egner seg derfor ikke for sikkerhetstekniske applikasjoner som nødstop og nødoppringing.

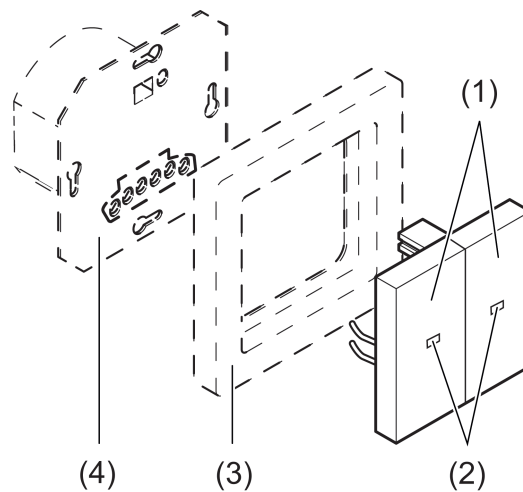
Ta vare på bruksanvisningen, den er en del av produktet.

2 Apparatets oppbygning

Sett forfra enkel (se bildet 1) og dobbel (se bildet 2)



Bilde 1: Apparatets oppbygning 1 delt



Bilde 2: Apparatets oppbygning 2 delt

- (1) Vippetaster
- (2) Status-LED
- (3) Dekkramme
- (4) System 3000-innsats

3 Funksjon

Systeminformasjon

Dette apparatet er et produkt i KNX-systemet og overholder KNX-retningslinjene. Det forutsettes at brukeren har detaljerte fagkunnskaper for forståelse av apparatets funksjon etter deltakelse på KNX-kurs.

Apparatets funksjon er programvareavhengig. Du finner detaljert informasjon angående programvareversjoner og respektivt funksjonsomfang og selve programvaren i produsentens produktdatabase.

Apparatet kan oppdateres. Fastvareoppdateringer kan enkelt gjøres med Gira ETS Service-appen (ekstra programvare).

Apparatet er KNX Data Secure-kompatibelt. KNX Data Secure gir beskyttelse mot manipulering innen bygningsautomasjon, og kan konfigureres i ETS-prosjektet. Det forutsettes at brukeren har detaljert fagkunnskap. For sikker igangsetting kreves det et apparatsertifikat som er festet på apparatet. I løpet av monteringen skal apparatsertifikatet fjernes fra apparatet og oppbevares på et trygt sted.

Rekkevidden til et trådløst system avhenger av ulike ytre faktorer. Ved å velge monteringssted kan rekkevidden optimeres. Produktdokumentasjonen til dette apparatet og systemdokumentasjonen inneholder grunnlagene for bruk av KNX-radiosystemet.

Planlegging, installasjon og igangsetting av apparatet skjer ved hjelp av ETS fra versjon 6.3.0.

Riktig bruk

- Betjening av forbrukere, f.eks. lys av/på, dimmer av lysstyrke og fargetemperatur, fargestyring med fargegjennomgang og lysstyrkejustering, persienne opp/ned, verdigiver 1 byte, 2 byte, 3 byte og 6 byte, lysstyrkeverdier, temperatur, avspilling og lagring av lysscener
- Drift i kabelførte KNX-anlegg via mediekobler (se kapittelet Tilbehør)
- Drift på koblings-, dimme- eller persienneinnsats, romtemperaturreguleringen eller 3-tråds biapparat for System 3000

Produktegenskaper

- Aktivering av forheng, med persienneinnsats
- Kobling og dimmer av belysning, med koblings- eller dimmeinnsats
- Dimmer og fargetemperaturstyring av belysning, med Dali-innsats TW
- Regulering av romtemperaturen, med romtemperaturregulator-innsats
- Tastsensor-funksjoner kobling, dimmer, fargestyring, persienne, verdigiver, sceneutvidelse, 2-kanals drift og regulatorutvidelse kan stilles inn
- To eller fire taster for vippe- eller sensorfunksjon
- Kontrollutvidelse med omstilling av driftsmodus, bytte av tvungen driftsmodus, tilstedeværelsesfunksjon og setpoint shift kan stilles inn

- Status-LED - valgfri rød, grønn, blå - kan stilles inn per vippestast
 - LED-funksjonene orienteringsbelysning og nattens tilbakeslag kan justeres separat
 - Lysstyrken til LED kan stilles inn og kobles om ved drift
 - Sperre eller funksjonsomkobling av alle eller enkelte tastefunksjoner mulig med sperrefunksjon
 - Temperaturmålinger valgfritt med apparatets interne sensor og ekstern sensor tilkoblet via kommunikasjonsobjektet (kun med egnede innsatser)
- i** Temperaturmålinger er kun mulige i kombinasjon med følgende innsatser:
- "Relékoblingsinnsats"
 - "Elektronisk koblingsinnsats"
 - "DALI-Power-styreenhet innfelt innsats"
 - "Persiennestyingsinnsats med underenhetsinngang"
 - "Persiennestyingsinnsats uten underenhetsinngang"
 - "Romtermostat-innsats med følertilkobling"
 - "Underenhetsinnsats 3-tråds"
- i** For å oppnå nøyaktig temperaturmåling skal man sørge for at de tilkoblede lastene ikke overskrider 40 W ved elektronisk bryterinnsats.
- i** For å oppnå god sendekvalitet må en holde tilstrekkelig avstand til mulige støykilder, f. eks. metalliske flater, mikrobølgeovner, stereo- og TV-anlegg, seriekoblede apparater eller transformatorer.

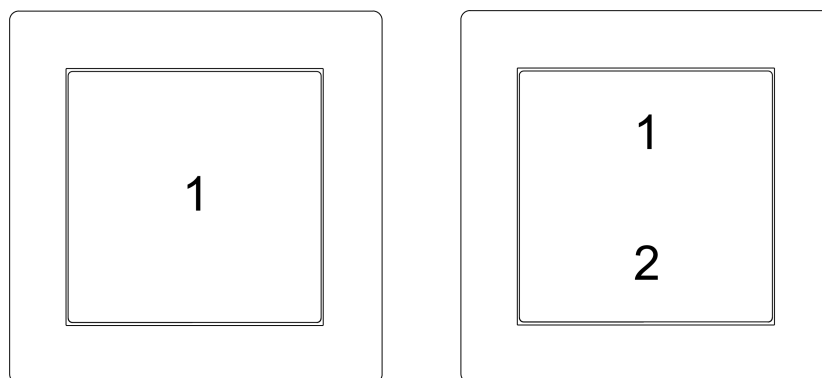
4 Betjening

Betjeningen av funksjoner eller elektrisk utstyr kan stilles inn individuelt for hvert apparat:

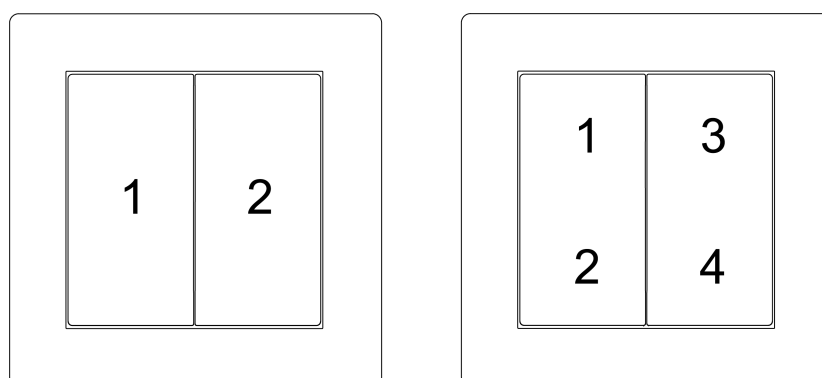
Betjeningskons ept	Betjening med en overflate	Toflatebetjening
Vippefunksjon	-	Hver vippestast kan utføre en individuell funksjon.
Tastfunksjon	To taster som ligger over hverandre, utfører samme funksjon.	Hver tast kan utføre en individuell funksjon.

4.1 Betjeningskonsept

Betjeningskonseptet kan enten konfigureres som vippe- eller tastfunksjon i ETS. I vippefunksjonen føres to taster som ligger over hverandre sammen til en vippestast. I tastfunksjonen brukes hver tast som betjening med en overflate.



Bilde 3: Betjeningskonsepter enkel (venstre: vippefunksjon, høyre: tastfunksjon)



Bilde 4: Betjeningskonsepter dobbel (venstre: vippefunksjon, høyre: tastfunksjon)

4.2 Eksempler på drift i enkelte standardapplikasjoner

- Kobling: Trykk kort på tasten.
- Dimmer: Hold tasten inne. Dimmingen stopper når tasten slippes.
- Persienner opp/ned: Hold tasten inne.
- Stopping eller justering av persienner: Trykk kort på tasten.
- Innstilling av verdi, f.eks. nominell lysstyrke eller temperatur: Trykk kort på tasten.
- Henting av scene: Trykk kort på tasten.
- Lagring av scene: Hold tasten inne.
- Gjennomfør kanal 1: Trykk kort på tasten.
- Gjennomfør kanal 2: Hold tasten inne.
- Betjene reguleringsforlengelse: Trykk kort på tasten.

5 Tilpasning innsats/front

Apparatkombinasjonen innsats og front utfører en automatisk tilpasning av innsats og front så snart det settes en front på en innsats og nettspenningen er koblet inn.

Tilfelle 1: Innsats og front er fabrikknye

Når innsatsen og fronten er tilpasset, er apparatkombinasjonen funksjonsdyktig i en standardkonfigurasjon.

Tilfelle 2: Innsats er fabrikkny, og front var allerede i bruk

Når innsatsen og fronten er tilpasset, er apparatkombinasjonen funksjonsdyktig i en standardkonfigurasjon.

Tilfelle 3: Innsats var allerede i bruk, og front er fabrikkny

Når innsatsen og fronten er tilpasset, er apparatkombinasjonen funksjonsdyktig i en standardkonfigurasjon.

Tilfelle 4: Kombinasjonen av innsats og front var allerede i bruk

Når innsatsen og fronten er tilpasset, er apparatkombinasjonen funksjonsdyktig. Apparatkombinasjonen utfører funksjonen sin i henhold til siste konfigurasjon.

Tilfelle 5: Innsats og front var allerede i bruk separat

Når innsatsen og fronten er tilpasset, er apparatkombinasjonen ikke funksjonsdyktig. Tilpasningen av innsats og front registrerer dette tilfellet som en forbytting av frontene, f.eks. etter renovering av et rom. Tilpasningen av innsats og front gir en feilmelding via status-LED-en.

i Denne apparatkombinasjonen blir igjen funksjonsdyktig via en programmeringsprosedyre i ETS, Master-omstart eller tilbakestilling til fabrikkinnstillingene.

Tilfelle 6: Innsats støttes ikke av front

Tilpasningen av innsats og front gir en feilmelding via status-LED-en hvis fronten er satt på en innsats som ikke støttes av fronten. Apparatkombinasjonen er ikke funksjonsdyktig.

5.1 Feilmelding

Feilmeldingen som gis ved tilpasningen av innsats og front via status-LED-en, vises i 60 sekunder. I løpet av disse 60 sekundene blinker status-LED-en 3 ganger impulsaktig i serier.

Etter at det er registrert en feil ved tilpasning av innsats og front, kan den nye tilordningen av en apparatkombinasjon med innsats og front kun skje via ETS. Apparatkombinasjonen forblir uten funksjon inntil ETS igangsetting på nytt.

-  Den 60 sekunder lange feilindikasjonen startes på nytt med hvert tastetrykk.
-  Apparatvarianten dobbel indikerer feilmeldingen via status-LED-en til venstre.
-  En fastvareoppdatering er også mulig ved feil.

6 Leveringstilstand

Apparatkombinasjonen innsats og front fungerer etter at innsats og front er tilpasset i leveringstilstand. Fronten betjener innsatsen lokalt i en standardkonfigurasjon.

-  Apparatkombinasjonen sender ikke ut noen RF-telegrammer.
-  ETS kan tilbakestille apparatet til leveringstilstanden med kommandoen «Fjern apparat».

Status-LED i leveringstilstand

Status-LED-en utfører funksjonen «Betjeningsvisning» i leveringstilstand. Hver tast- eller vippebetjening medfører at den tilhørende grønne status-LED-en kobles inn i 3 sekunder.

7 Informasjon for autoriserte elektrikere

7.1 Montering og elektrisk tilkobling



FARE!

Berøring av spenningsførende deler gir elektrisk støt.

Elektrisk støt kan medføre død.

Frigjør før arbeid på apparatet. Slå av og sikre alle tilhørende ledningsvernbyttere mot gjeninnkobling og kontroller at de er spenningsfrie. Dekk til spenningsførende deler i omgivelsen.

Montere og koble til apparatet

Ved Secure-drift (forutsetninger):

- Sikker igangsetting er aktivert i ETS.
- Enhetssertifikat skrevet inn / skannet eller lagt til i ETS-prosjektet. Det anbefales å bruke et høyoppløselig kamera til å skanne QR-koden.
- Dokumenter alle passord og oppbevar dem på et trygt sted.

i Innsatsen skal kobles spenningsfri før RF Multi betjeningspåsats settes på eller trekkes av.

i Ved bruk av en 3-tråds biapparat i kombinasjon med en KNX RF betjeningsfront er det ikke tillatt å koble biapparatsforbindelsene mellom hovedapparatet og biapparatet, da dette vil føre til forstyrrelser.

Koblings-, dimme- eller persienneinnsats, romtemperaturregulator eller 3-tråds biapparat er riktig montert og tilkoblet (se veiledning for tilsvarende innsatser).

Nettspenningen er koblet ut.

- Sett fronten på innsatsen med dekselrammen (se bildet 1).
- Koble inn nettspenningen.
- Ved secure-drift: Apparatsertifikatet fjernes fra apparatet og oppbevares på et trygt sted.

Apparatet kan tas i bruk og er klar for drift.

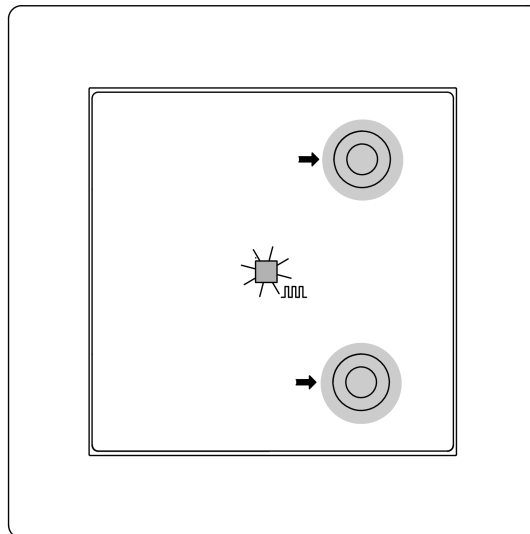
i Hvis status-LED-en blinker rødt tre ganger, var fronten tidligere koblet til en annen innsats. For igjen å muliggjøre betjening må enten fronten settes på riktig innsats eller apparatkombinasjonen igangsettes med ETS.

i Ved skifte til en annen innsats skal apparatet alltid tilbakestilles til fabrikkinnstillingene og deretter omprogrammeres.

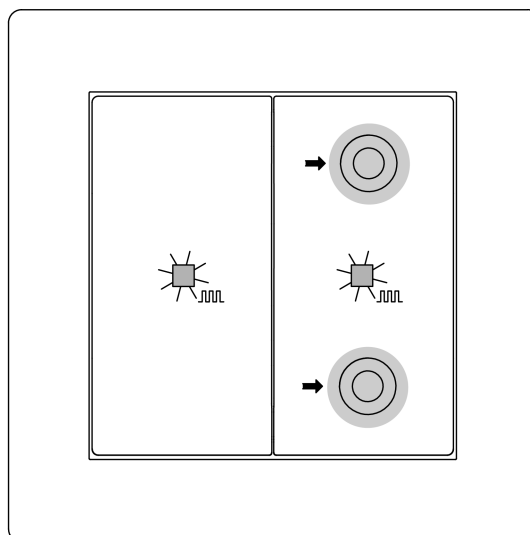
7.2 Igangsetting

Programmer fysikalsk adresse og applikasjonsprogram enkel (se bildet 5) og dobbel (se bildet 6)

- i** Prosjektering og igangsetting med ETS fra versjon 6.3.0.
- i** RF Multi betjeningspåsats fungerer med RF/TP-mediekobleren (bestillingsnr. 5110 00) fra indeks I01. Du finner en oppdateringsfil for eldre RF/TP-mediekoblere på nettstedet vårt.



Bilde 5: Aktivere programmeringsmodus (enkel)



Bilde 6: Aktivere programmeringsmodus (dobbel)

Forutsetning: Apparatet er tilkoblet og klart til bruk.

- Aktivere programmeringsmodus: Trykk og hold inne tasten oppe til høyre og tasten nede til høyre samtidig i > 4 sekunder ved enkel (se bildet 5) og dobbel (se bildet 6).

Status-LED blinker rødt. Programmeringsmodus er aktivert.

- i** Ved aktivering av programmeringsmodus kan telegrammer sendes på buss.

- Programmer fysisk adresse.

Status-LED går tilbake til tidligere tilstand. Fysisk adresse er programmert.

Forutsetning ved funksjonen «dimmer»: Last er koblet til på innsatsen.

- Programmer applikasjonsprogrammet.

- i** Mens applikasjonsprogrammet blir programmert, blir status-LED slått av. Så snart programmeringsprosessen er fullført, utfører status-LED sin parameteriserte funksjon.

- i** Relevant for «dimmer» og for apparater av apparatgenerasjon I00 og I01 (ikke lenger relevant fra apparatgenerasjon I02): Lasten må være tilkoblet før igangsetting av ETS. ETS avbryter applikasjonsprogrammets programmeringsprosedyre uten tilkoblet last.

- i** Når applikasjonsprogrammet er fjernet, fungerer status-LED-ene som i leveringstilstand.

7.2.1 Safe State Mode og Master-omstart

Safe-State-modus

Safe-State-modusen stopper utførelsen av det lastede applikasjonsprogrammet.

Hvis apparatet for eksempel ikke fungerer som den skal på grunn av feil prosjektering eller igangsetting, kan kjøringen av det nedlastede applikasjonsprogrammet stoppes ved å aktivere Safe-State-modus. I Safe-State-modus forholder apparatet seg passiv fordi applikasjonsprogrammet ikke kjøres (kjøringstilstand: avsluttet).

- i** Bare systemprogramvaren til apparatet fortsetter å fungere. ETS-diagnosefunksjoner og programmering av apparatet er ikke mulig.

Aktivere Safe-State-modus

- Koble ut spenningen.
- Vent ca. 15 s.
- Trykk på tasten oppe til høyre eller nede til høyre.
- Koble til spenningen igjen mens tastene trykkes, trykk på tastene i mer enn 10 sekunder.

Safe-State-modus er aktivert. Status-LED blinker langsomt (ca. 1 Hz).

- i** Slipp opp tastene oppe til venstre og nede til høyre først når LED-en blinker.

Deaktivere Safe-State-modus

- Koble ut spenningen (vent ca. 15 s) eller utfør ETS-programmeringsprosedyren.

Master-omstart

Master-omstart tilbakestiller apparatet til grunninnstillingene (fysisk adresse 15.15.255, fastvaren blir værende). Apparatet må deretter igangsettes på nytt med ETS.

- i** Ved Secure-drift: En Master-omstart deaktiverer apparatsikkerheten. Apparatet kan deretter med apparatsertifikatet igangsettes på nytt.
- i** Med ETS Service-appen kan apparatet tilbakestilles til fabrikkinnstillinger. Denne funksjonen bruker fastvaren i apparatet som var aktiv ved levering (leveringstilstand). Ved å tilbakestille apparatet til fabrikkinnstillingene mister enheten den fysiske adressen og konfigurasjonen.

Hvis apparatet for eksempel ikke fungerer som den skal på grunn av feil prosjektering eller igangsetting, kan det lastede applikasjonsprogrammet slettes fra apparatet ved å foreta en Master-omstart. Master-omstart vil tilbakestille apparatet til tilstanden ved levering. Deretter kan apparatet igangsettes på nytt med programmering av fysisk adresse og applikasjonsprogram.

Utføre Master-omstart

Forutsetning: Safe-State-modus er aktivert.

- Trykk og hold inne tasten oppe til høyre og tasten nede til høyre i > 5 sekunder til status-LED blinker.
- Slipp tasten oppe til høyre og tasten nede til høyre.

Apparatet foretar en Master-omstart. Status-LED blinker raskt (ca. 4 Hz).

Apparatet startes på ny og befinner seg i leveringstilstand.

8 Tekniske data

Omgivelsesbetingelser

Omgivelsestemperatur	-5 ... +45 °C
Lagrings-/transporttemperatur	-25 ... +70 °C
Relativ fuktighet	maks. 93 % (ikke dugg)

KNX

KNX-medium	RF1.M
Sikkerhet	KNX Data Secure (X-Mode)
Igangsettingsmodus	S-modus
Radiofrekvens	868,3 MHz, 868,95 MHz, 869,85 MHz, 869,525 MHz
Sendereffekt	maks. 20 mW
Senderens rekkevidde i fritt område	typ. 100 m
Mottakerkategori	2

Informasjon i henhold til ErP 2009/125/EF

Elektronisk romtemperaturregulering	ja
Effektopptak	
I inaktiv tilstand	<0,5 W
I beredskapsmodus med informasjons- og statusvisning	ja
Denne kontrolleren oppfyller følgende kontrollfunksjoner	TE(1/2/3/0/0/0/0/0)

8.1 Produktinformasjon i samsvar med økodesigndirektivet (ErP 2009/125/EF)

Kontaktinformasjon:			
Gira Giersiepen GmbH & Co. KG, Dahlienstraße, 42477 Radevormwald, Tyskland			
Modellidentifikator:			
RF Multi betjeningspåsats enkel , 5104 .., 5105 .., 5106 ..			
RF Multi betjeningspåsats dobbel , 5107 .., 5108 ..			
Spesifikasjon	Symbol	Verdi	Enhet
Effektopptak			
I avslått tilstand	P_0	-	W
I beredskapsmodus	P_{sm}	-	W
I inaktiv tilstand	P_{idle}	<0,5	W
I nettverkstilkoblet beredskapsmodus	P_{nsm}	-	W
I standby-modus med informasjons- eller statusvisning		ja	
Type			
Ett-trinns varmeeffekt, ingen romtemperaturregulering		nei	
To eller flere manuelle nivåer, ingen romtemperaturregulering		nei	
Romtemperaturregulering med mekanisk termostat		nei	
Elektronisk romtemperaturregulering		ja	
Elektronisk romtemperaturregulering med dagstidregulering		nei	
Elektronisk romtemperaturregulering med ukedagskontroll		nei	
Andre reguleringsalternativer			
Registrering av tilstedeværelse		ja	
Registrering av åpne vinduer		ja	
Mulighet for fjernkontroll		ja	
Adaptiv styring av oppvarmingsstart		nei	
Tidsbegrensning for drift		nei	
Svartkulesensor		nei	
Selvprogrammeringsfunksjon		nei	
Reguleringsnøyaktighet		nei	

Koder for reguleringsfunksjonene

Kodeformatet er TC (f1/f2/f3/f4/f5/f6/f7/f8), der TC er koden for temperaturregulering og f1 til f8 er kodene for de aktuelle reguleringsfunksjonene, hvis de er tilgjengelige, ellers må "0" oppgis.

		(TC)*	Kontrollfunksjoner							
			f1	f2	f3	f4	f5	f6	f7	f8
Type temperaturko ntroll	Ettrinns varmeeffekt, ingen romtemperaturregulering	NC								
	To eller flere manuelle nivåer, ingen romtemperaturregulering	TX								
	Romtemperaturregulering med mekanisk termostat	TM								
	Elektronisk romtemperaturregulering	TE								
	Elektronisk romtemperaturregulering med dagstidregulering	TD								
	Elektronisk romtemperaturregulering med ukedagskontroll	TW								
Kontrollfunksj oner	Registrering av tilstedeværelse		1							
	Registrering av åpne vinduer			2						
	Mulighet for fjernkontroll				3					
	Adaptiv styring av oppvarmingsstart					4				
	Tidsbegrensning for drift						5			
	Svartkulesensor							6		
	Selvprogrammeringsfunksjon								7	
	Reguleringsnøyaktighet med CA < 2 Kelvin og CSD < 2 Kelvin									8

* Kode for temperaturregulering

9 Garanti

Garantien ytes via faghandel i henhold til juridiske bestemmelser. Legg ved en beskrivelse av feilen og lever eller send defekte apparater portofritt til din forhandler (faghandel/installasjonsbedrift/elektrofaghandel). Derfra blir apparatene sendt videre til Gira Service Center.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro-Installations-
Systeme

Industriegebiet Mermbach
Dahlienstraße
42477 Radevormwald

Postfach 12 20
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0
Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de
info@gira.de